

# DOCUMENTS-RADIO-SERVICE

## LA DOCUMENTATION DU REVENDEUR - RADIO

Office d'Éditions Professionnelles : 118, Boulevard Voltaire — PARIS - 11<sup>e</sup>  
Abonnement, Un an : Frs 150.

R. C. S. 696.692

# GRAMMONT 810 et 9810

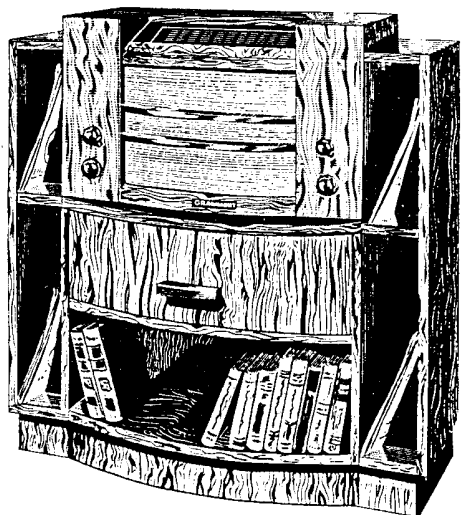
Date de création : Juin 1938

Prix de détail en vigueur au 1-10-38  
810 : 3.600. 9810 Rad. Ph. 5.750

# 335 X

Classer dans l'ordre

**STRICTEMENT CONFIDENTIEL.** — A l'usage exclusif de MM. les Commerçants et Professionnels Radio-Électriciens abonnés aux D.-R.-S. et de leurs employés. Reproduction interdite, même partielle. Ce document ne peut être ni copié, ni prêté, ni vendu sans notre autorisation expresse. Nous déclinons toute responsabilité pour les actions qui pourraient être intentées par les constructeurs en cas d'infraction, sans préjudice des dommages-intérêts que nous pourrions réclamer en raison de nos engagements.



**Présentation 810 :** Ebénisterie luxe, noyer verni au tampon, rehaussée sycamore. Démultiplicateur à volant. Cadran gl'ace avec éclairage par gamme d'ondes. Aspect général du récepteur 856, voir vue avant ci-dessous. **Poids :** 19 kg.

**Présentation 9810 :** Meuble conforme à la gravure ci-dessus, avec tiroir tourne-disques. **Poids :** 46 kg.

**Dimensions :** Haut. : 37 cm. Larg. : 62 cm. Prof. : 33 cm.

**Dimensions :** Haut. : 90 cm. Larg. : 86 cm. Prof. : 38 cm.

| N° | Type | LAMPES                           |
|----|------|----------------------------------|
| 1  | 6K7G | Préamplificatrice H. F.          |
| 2  | 6A8G | Changeuse de fréquence.          |
| 3  | 6K7G | Moyenne fréquence.               |
| 4  | 6H6G | Diode détectrice et anti-fading. |
| 5  | 6F5G | Préamplificatrice B. F.          |
| 6  | 6C5G | Déphaseuse.                      |
| 7  | 6F6G | B. F. de sortie push-pull.       |
| 8  | 6F6G | B. F. de sortie push-pull.       |
| 9  | 5Y3G | Valve de redressement.           |
| 10 | 6G5  | Œil magique d'accord visuel.     |

Fusible à broches 3 mm., écart. 20 mm. Amp. 1,5.  
Lampes de cadran : 7 volts. Intensité : 0,3 A. Nombre : 9.

**Alimentation :** Secteur alternatif 50 périodes. Consommation sous 110 volts 0,8 Amp. Prises pour 110, 120, 130, 140, 150, 220, 230, 240, 250, 260 volts (fusible à 10 positions). Modèle spécial pour 25 périodes (supplément 65 francs).

**Technique générale :** Superhétérodyne à préamplification H. F. Particularité : Le châssis est composé de 4 blocs : H. F., M. F., B. F., alimentation.

**Gammes de réception :** 1<sup>re</sup> de 16 à 43 mètres ; 2<sup>e</sup> de 40 à 105 mètres ; 3<sup>e</sup> de 200 à 570 mètres ; 4<sup>e</sup> de 850 à 1.950 mètres. **Pick-up :** Position pick-up au commutateur d'ondes.

**H. F. :** Nombre de circuits accordés : 3. Bobinages blindés à air. Réducteur de sensibilité H. F. (Crack-killer).

**M. F. :** Accord 472 kcys. Nombre de circuits accordés : 4. Bobinages blindés à fer réglable. Anti-fading agissant sur les lampes H. F. et M. F. Sélect. var. (Inversion de couplage d'une fraction du primaire de T4).

**B. F. :** Ampli push-pull, classe A. Puissance de sortie 8,5 watts. Réglage de tonalité progressif avec position parole. Dispositif contre-souffle. H. P. diamètre 25 cm. Excitation 1.500 ohms. Impédance de sortie 10.000 ohms. Prise pour H. P. supplémentaire.

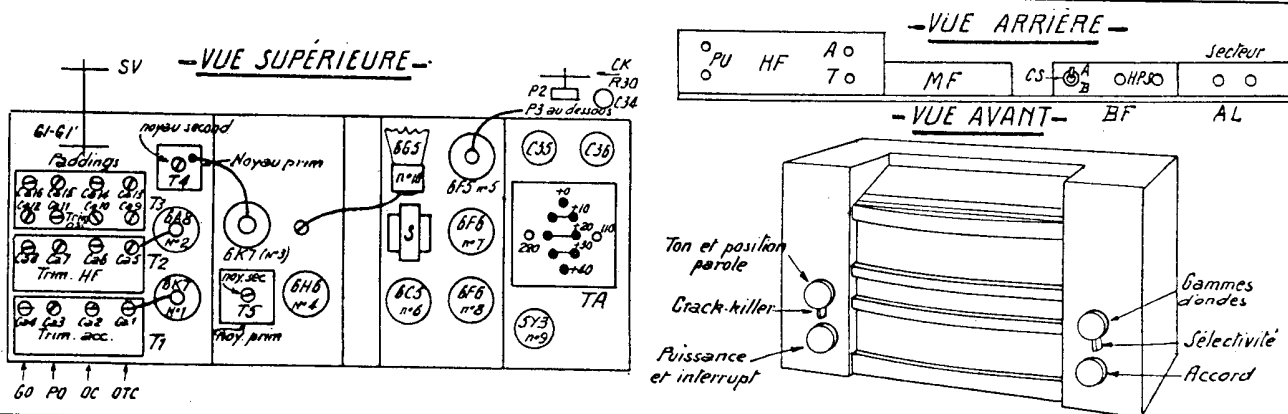
**Mesure des tensions :** Lampes en place. Poste branché sur secteur 110 volts. A. et T. débranchées. Bouton de puissance au minimum. Tolérance des mesures + ou - 10 %. Appareil de mesures 1.000 ohms par volt. Mesures effectuées directement aux broches des lampes. Pôle négatif du voltmètre relié à la masse.

| Lampes N°s | Cathode | Ecran  | Plaque  | Observations          |
|------------|---------|--------|---------|-----------------------|
| 1 6K7      | *5,5 v. | 100 v. | 250 v.  | *Crack-Killer : 12 v. |
| 2 6A8      | 6 v.    | 80 v.  | 248 v.  | gr. 2 oscil. : 180 v. |
| 3 6K7      | 3,5 v.  | 100 v. | 250 v.  |                       |
| 5 6F5      | 1,3 v.  |        | **60 v. | **valeur relative     |
| 6 6C5      | 6 v.    |        | 150 v.  |                       |
| 7-8 6F6    | 20 v.   | 250 v. | 245 v.  |                       |

H. T. filtrée : 250 volts (entre fil rouge H. P. et masse).

H. T. avant filtrage : 390 volts (entre fil jaune H. P. et masse).

Courant H. T. total : 90 mA (appareil de mesures en série dans l'excit.).

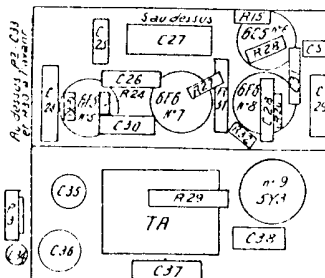
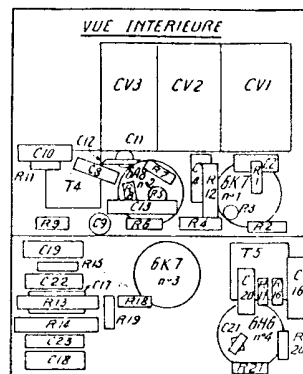
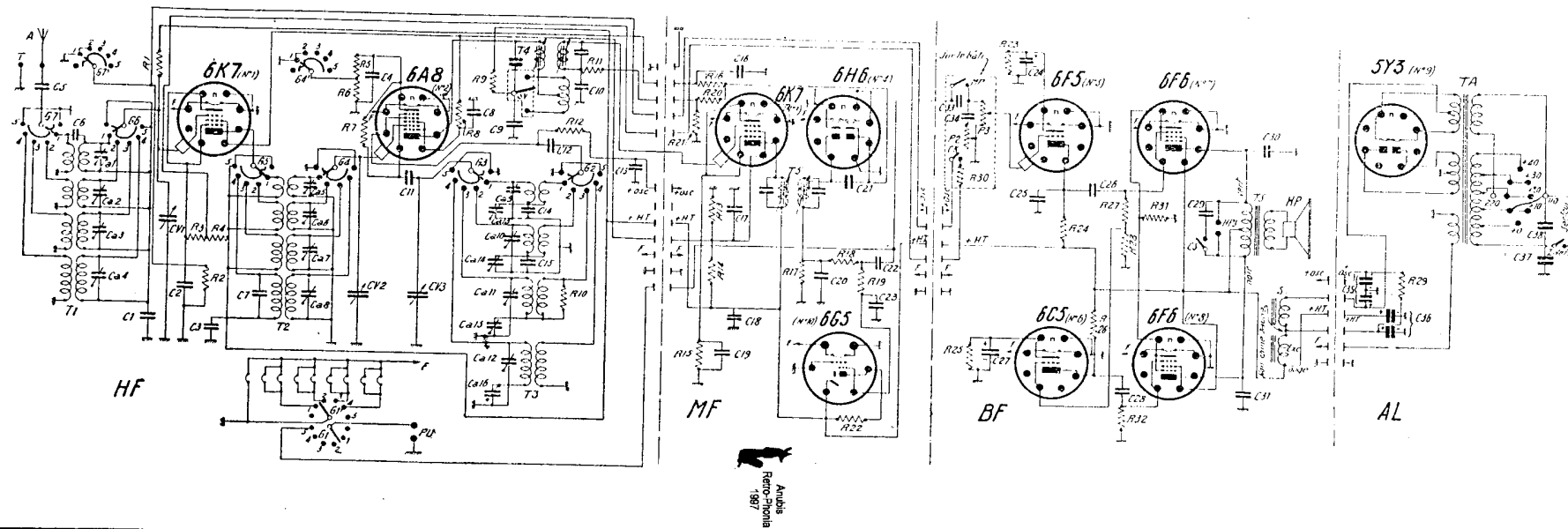


### ALIGNEMENT :

1<sup>re</sup> Vérification de l'accord des transfo MF T4 et T5. — Les bobinages T4, T5, sont à noyaux fer réglables. Pendant ces réglages, commutateur d'ondes position O.C. Relier l'oscillateur modulé de mesures (accordé sur 472 kcys) à la grille de la lampe 6K7. Pour le réglage du transfo T5, aligner d'abord le secondaire (sommets du boîtier) puis le primaire (vis sur le côté du boîtier). Pour le réglage de T4, relier l'oscillateur de mesures à la grille de la lampe 6A8 (noyau secondaire au-dessus du boîtier, noyau primaire sur le côté).

2<sup>e</sup> Alignement des circuits haute fréquence. — Les trimmers et paddings CA1 à CA16 sont accessibles au-dessus des boîtiers T1, T2, T3.

- O.T.C. : Sur 20 mètres (15 Mcys), régler les trimmers CA9, CA5, puis CA1.
- O.C. : Sur 30 mètres (10 Mcys), régler les trimmers CA13 pour aligner en haut de la gamme.
- O.C. : Sur 40 mètres (8 Mcys), régler les trimmers CA10, CA6, puis CA2.
- P.O. : Sur 210 mètres (1.428 kcys), accorder le padding CA14 pour aligner en haut de la gamme.
- G.O. : Sur 550 mètres (545 kcys), accorder le padding CA15 pour aligner en haut de la gamme.
- G.O. : Sur 1.200 mètres (249 kcys), régler les trimmers CA12, CA8, puis CA4.
- Sur 1.900 mètres (150 kcys), accorder le padding CA16 pour aligner en haut de la gamme.



### CONDENSATEURS

Spécification : P papier, non inductif, électrolytique, C céramique, M mica, non inductif. Le nombre qui suit, indique en volts : la tension d'essai pour P et M, et de service pour E.

| Repère    | Valeur         | Spécif.  | N° Code |
|-----------|----------------|----------|---------|
| CV1, 2, 3 | 3x450mmf       | variable | 70721   |
| CA1       | trim. ac. OTC  |          |         |
| CA2       | trim. acc. OC  |          |         |
| CA3       | trim. acc. PO  |          |         |
| CA4       | trim. acc. GO  |          |         |
| CA5       | trim. HF. OTC  |          |         |
| CA6       | trim. HF. OC   |          |         |
| CA7       | trim. HF. PO   |          |         |
| CA8       | trim. HF. PO   |          |         |
| CA9       | trim. osc. OTC |          |         |
| CA10      | trim. osc. OC  |          |         |
| CA11      | trim. osc. PO  |          |         |
| CA12      | trim. osc. GO  |          |         |
| CA13      | padding OTC    |          |         |
| CA14      | padding OC     |          |         |
| CA15      | padding PO     |          |         |
| CA16      | padding GO     |          |         |
| C1 HF     | 0,1mf          | P 700    | 68257   |
| C2 HF     | 0,1mf          | P 700    | 68257   |
| C3 HF     | 0,1mf          | P 700    | 68257   |
| C4 HF     | 0,1mf          | P 700    | 68257   |
| C5 HF     | 100cm          | C 1.500  | 70842   |
| C6 HF     | 20cm           | C 1.500  | 70841   |
| C7 HF     | 250cm          | M 1.500  | 68247   |
| C8 HF     | 10.000mmf      | P 1.500  | 68250   |
| C9 HF     | 0,1mf          | P 700    | 68257   |
| C10 HF    | 50.000mmf      | P 1.500  | 68258   |
| C11 HF    | 50cm           | C 1.500  | 70940   |
| C12 HF    | 2.000cm        | M 1.500  | 68244   |
| C13 HF    | 10.000cm       | P 1.500  | 68250   |
| C14 HF    | 2.000cm        | M 1.500  | 68244   |
| C15 HF    | 1.500cm        | M 1.500  | 68244   |
| C16 MF    | 50.000mmf      | P 1.500  | 68248   |
| C17 MF    | 0,1mf          | P 700    | 68257   |

| Repère   | Valeur   | Spécif. | N° Code |
|----------|----------|---------|---------|
| C18 MF   | 0,1mf    | P 700   | 68257   |
| C19 MF   | 0,1mf    | P 700   | 68257   |
| C20 MF   | 200cm    | M 1.500 | 68248   |
| C21 MF   | 50cm     | C 1.500 | 70840   |
| C22 MF   | 10.000cm | P 1.500 | 68250   |
| C23 MF   | 0,1mf    | P 700   | 68257   |
| C24 BF   | 25mf     | E 50    | 68263   |
| C25 BF   | 250cm    | P 1.500 | 68254   |
| C26 BF   | 10.000cm | P 1.500 | 68250   |
| C27 BF   | 25mf     | E 50    | 68263   |
| C28 BF   | 10.000cm | P 1.500 | 68250   |
| C29 BF   | 5.000cm  | P 1.500 | 68251   |
| C30 BF   | 5.000cm  | P 1.500 | 68251   |
| C31 BF   | 5.000cm  | P 1.500 | 68251   |
| C32 BATI | 200cm    | M 1.500 | 68248   |
| C33 BATI | 10.000cm | P 1.500 | 68250   |
| C34 AL   | 2x8mf    | E 550   | 70942   |
| C35 AL   | 2x12mf   | E 550   | 68451   |
| C36 AL   | 10.000cm | P 1.500 | 68250   |
| C37 AL   | 0,1mf    | P 1.500 | 68253   |

### RÉSISTANCES

| Repère  | Valeur      | Puissance   | N° Code |
|---------|-------------|-------------|---------|
| P2 BATI | 0,1 még.    | pot. inter. | 71135   |
| P3 BATI | 1 még.      | pot. inter. | 70106   |
| R1 HF   | 1 még.      | 1/4 watt    | 70376   |
| R2 HF   | 300 ohms    | 1/4 watt    | 70379   |
| R3 HF   | 400 ohms    | 1/4 watt    | 70378   |
| R4 HF   | 0,1 még.    | 1 watt      | 68275   |
| R5 HF   | 400 ohms    | 1/4 watt    | 70378   |
| R6 HF   | 300 ohms    | 1/4 watt    | 70379   |
| R7 HF   | 50.000 ohms | 1/4 watt    | 70379   |
| R8 HF   | 10.000 ohms | 1/2 watt    | 68571   |
| R9 HF   | 1.000 ohms  | 1/4 watt    | 70371   |
| R10 HF  | 1.000 ohms  | 1/4 watt    | 70371   |
| R11 HF  | 0,5 még.    | 1/4 watt    | 70375   |
| R12 HF  | 15.000 ohms | 2 watts     | 70832   |
| R13 MF  | 40.000 ohms | 2 watts     | 68239   |
| R14 MF  | 20.000 ohms | 2 watts     | 68230   |

| Repère   | Valeur       | Puissance | N° Code |
|----------|--------------|-----------|---------|
| R15 MF   | 500 ohms     | 1/4 watt  | 70894   |
| R16 MF   | 0,5 még.     | 1/4 watt  | 70375   |
| R17 MF   | 0,25 még.    | 1/4 watt  | 70374   |
| R18 MF   | 50.000 ohms  | 1/4 watt  | 70372   |
| R19 MF   | 1 még.       | 1/4 watt  | 70376   |
| R20 MF   | 0,5 még.     | 1/4 watt  | 70375   |
| R21 MF   | 0,25 még.    | 1/4 watt  | 70374   |
| R22 MF   | 1 még.       | 1/4 watt  | 70376   |
| R23 BF   | 3.000 ohms   | 1/4 watt  | 70891   |
| R24 BF   | 250.000 ohms | 1/2 watt  | 68213   |
| R25 BF   | 6.000 ohms   | 1/4 watt  | 70892   |
| R26 BF   | 0,1 még.     | 1/2 watt  | 68207   |
| R27 BF   | 0,5 még.     | 1/4 watt  | 70375   |
| R28 BF   | 40.000 ohms  | 1/2 watt  | 68218   |
| R29 AL   | 20.000 ohms  | 2 watts   | 68230   |
| R30 BATI | 1.500 ohms   | 1/4 watt  | 70896   |
| R31 BF   | 350 ohms     | 2 watts   | 70830   |
| R32 BF   | 0,5 még.     | 1/4 watt  | 70375   |

### MATERIEL DIVERS

| Repère | Valeur                       | Puissance | N° Code |
|--------|------------------------------|-----------|---------|
| T1 HF  | Bloc acc. OTC-OC-PO-GO       |           | 71150   |
| T2 HF  | Bloc HF OTC-OC-PO-GO         |           | 71155   |
| T3 HF  | Bloc oscil. OTC-OC-PO-GO     |           | 71151   |
| T4 HF  | Bloc tesla (1re série 71131) |           | 71144   |
| T5 HF  | Bloc MF (1re série 71130)    |           | 71143   |
| HP     | Cadran verre.                |           | 71136   |
| HP     | Haut-parleur.                |           | 2831    |

| Repère | Valeur                    | Puissance | N° Code |
|--------|---------------------------|-----------|---------|
| TA AL  | Transfo sortie push-pull. |           | 71237   |
| F AL   | Excitation 1.500 ohms.    |           | 70504   |
| CS AL  | Transfo d'alimentation.   |           | 70102   |
| S BF   | Fusible.                  |           | 71069   |
| S BF   | Cordon secteur.           |           | 71069   |
| S BF   | Self filtré 150 ohms.     |           | 71069   |

### ORGANES DE COMMUTATION

| Repère  | Valeur               | Puissance | N° Code |
|---------|----------------------|-----------|---------|
| G1 à G7 | commutateur d'ondes. |           | 70371   |
| G1 à G7 | commutateur d'ondes. |           | 70375   |
| G1 à G7 | commutateur d'ondes. |           | 70832   |
| G1 à G7 | commutateur d'ondes. |           | 68239   |
| G1 à G7 | commutateur d'ondes. |           | 68230   |

manettes de distribution avec secteur de court-circuit des bobinages inutilisés. Les positions indiquées sur le schéma portent les numéros suivants :

OTC : 1 ; OC : 2 ; PO : 3 ; GO : 4 et PU : 5.

**S. V. sélectivité variable.** — Cet inverseur est situé sur le même axe que le commutateur d'ondes et placé à l'avant du châssis.

**C.K. Crak-Killer.** — Ce réducteur de sensibilité pour l'écoute des postes locaux est placé sur l'axe du contrôle de tonalité P2 à l'avant du châssis.

**M.P. Musique-Parole.** — Le fonctionnement de ce dispositif est commandé par l'interrupteur du potentiomètre P2.

**C.S. Contre-souffle.** — La mise en circuit du condensateur est assurée par un interrupteur situé à l'arrière du poste.

Position A : maximum de musicalité. Position B : minimum de souffle.

**Transfo d'alimentation.** — Ce récepteur est maintenant équipé avec transfo « S », pour les tensions 110, 120, 130, 140, 150 et 220, 230, 240, 250, 260 volts.

Le schéma de principe indique le branchement des différentes connexions.

Pour ajuster la tension d'utilisation du poste à celle du réseau, placer le fusible du distributeur de tension de la façon suivante :

| 110 volts : entre broches | 110 et + 0 | 120         | 130         | 140         | 150        | 220         | 230         | 240         | 250         | 260         |
|---------------------------|------------|-------------|-------------|-------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 110                       | 110 et + 0 | 110 et + 20 | 110 et + 30 | 110 et + 40 | 220 et + 0 | 220 et + 10 | 220 et + 20 | 220 et + 30 | 220 et + 40 | 220 et + 40 |